



NAVIGATION SUR LE LAC DES BRENETS

Altitude 750 m – Ü.M.

2020

HORAIRES D'ÉTÉ / SOMMERFAHRPLAN Du 30.05 au 25.09

LES BRENETS	Départ/Abfahrt	10:00 R	11:00	12:00	13:00 *	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00 R
LE SAUT-DU-DOUBS	Arrivée/Ankunft	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20

LE SAUT-DU-DOUBS	Départ/Abfahrt	10:30 R	11:30 R	12:30 R	13:30 R	14:30 *	15:30 *	16:30 *	17:30 *	18:30 R
LES BRENETS	Arrivée/Ankunft	10:50	11:50	12:50	13:50	14:50	15:50	16:50	17:50	18:50

R Réservation/Reservierung ***** Course peut être annulée par mauvais temps/Bei schlechtem Wetter können die Fahrten eingestellt werden. Auskunft siehe Unten

HORAIRES ENTRE-SAISONS / FAHRPLAN ZWISCHEN SAISON Du 10.04 au 29.05 et du 26.09 au 25.10

LES BRENETS	Départ/Abfahrt	11:00	12:00	14:00	15:00
LE SAUT-DU-DOUBS	Départ/Abfahrt	11:30 R	12:30 R	14:30 R	15:30 R

TARIFS FRANCS SUISSES / SCHWEIZER FRANKEN

	Aller-Retour/ H. und Z.	Aller simple Einweg
Adultes dès 16 ans / Erwachsene ab 16 Jahren	15.-	9.-
Enfants de 6 à 15 ans / Kinder zwischen 6 und 15 Jahren	8.-	5.-
Groupes (min. 20 pers.) / Gruppen (über 20 Personen) <small>Les billets sont achetés par le chef de course qui voyage gratuitement/ Fahrkarten sind vom Reiseleiter zu kaufen dieser hat Recht auf eine Gratisreise</small>	12,50.-	8,50.-
Écoles et jardins d'enfants* / Schulen und Kindergarten in Gruppen*	7.-	4,50.-

*Les écoles comprenant au moins 10 élèves jusqu'à 16 ans seront transportés aux conditions ci-contre. Elles doivent être obligatoirement accompagnées d'un maître. Les enfants jusqu'à 6 ans sont transportés gratuitement s'ils sont accompagnés d'un parent et s'ils n'occupent pas de places assises. Chaque passager doit être porteur d'un billet, même pour les groupes. Les passagers se trouvent au moins 10 minutes avant le départ à l'embarcadère.

*Schulklassen ab mindestens 10 Schülern bis 16 Jahren fallen unter Tarif «Schulen». Die Schulklassen müssen von einer Aufsichtsperson begleitet sein. In Begleitung eines Verwandten DÜRFEN Kinder unter 6 Jahren kostenlos fahren, wenn sie keinen Sitzplatz benützen. Jeder Passagier muss im Besitz eines Gültigen Fahrscheins sein, gilt auch für Gruppenreisende. Wir bitten die Fahrgäste mindestens 10 Minuten vor Abfahrt des Schiffes einzutreffen.

Tarifs en euros selon cours du jour • G.A. et 1/2 Tarif non valables.